NO.11189

THE CHINESE MAIL.

No. 5 WELLINGTON STREET.

AUGUST 26 1903

香港華字日報

新聞行情日識
屋房遷停印
遠近郵費酌加

週年價銀六員
每月價銀六毫
閏月加銀六毫

禮拜叁　光緒廿九年歲次癸卯柒月初肆日　第壹萬壹千壹百八十九號

SCOTT'S EMULSION

司各脫滋補乳白鱉魚肝油

啓者本公司開創三十餘年心存濟世中外馳名近有無恥之徒另製劣貨市上平沽希圖魚目混珠從中射利爲害不淺購者無知悞認正貨我司各脫主人深識醫理洞明藥性博採羣醫考究多年方用妙藥和鱉魚肝油鑒製以期救急扶危其色雖白如牛乳惟非用牛乳同製牛乳之功萬不及此油也其味甘香無不悅而嘗之專治身體軟弱腦虛血虧傷風咳嗽內傷癆瘵等症服者無不藥到回春同登壽宇

發客處　屈臣藥房　德建藥房　中法藥房　發行處　香港省城　新旗昌洋行

御樂琴西醫

現遷德輔道中利源西街口面牌第五十三號二樓

私烟賞格

啓者本公司承充香港以及新界烟膏并二煙鋪瑪乃係將本求利公道交易倘有人欲帶私烟入香港界內如有人探出買賣確實跡祈勞向本公司總理面商定有重賞決不食言特此通知　光緒廿七年元月十一日　振華豐公司告白

正金銀行告白

啓啓者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年議集資本銀弍千四百萬員　一寶先收備本銀壹千八百萬員　一豫備本銀六百萬員　另銀餘積項銀九百零壹萬員計現收備資本并餘積項合共銀弍千七百零壹萬員正　總銀行設在橫濱并分枝各行於日本東京　神戶　長崎　北京　上海　天津　牛庄　香港　孟米　英京倫頓　美國烏約　舊金山　檀香山　法國利安等埠　經附多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙賜顧本行支收各事定然快捷妥當公平茲將貴商殷戶附貯本行利息列左　十二個月期週息五厘算　六個月期週息四厘算　三個月期週息三厘算　日息週息二厘算　光緒廿八年十月廿三日　香港正金銀行代理人謹啟

萬國寶通銀行

啓者本銀行資備資本英國金錢壹千萬員總寫字樓在英國烏約埠分行在英京　舊金山大埠　墨西哥　小呂宋　香港　橫濱　上海　蘇彝士　孟米等埠并設代理人於架剛吉打　孖打剌士　哥倫布　星架坡　檳城　漢口　天津　淡水　仰江　福州　廈門　汕頭　芝罘　牛庄　西貢　等處香港寫字樓現寓德輔道中門牌二十號卽鐵行公司右隣如有滙兌附揭銀兩轉移至本號掛面商價錢格外相就本行開辦伊始志在推廣生理仰祈留意是荷　謹將附貯息價列　十二個月週息四厘算　六個月週息三厘算　日息週息弍厘算　一千九百零三年　五月　廿七號　萬國寶通銀行啓

擦牙宜愼

欲保牙必須潔淨早晚用牙刷擦之是以日中由外食入之物屑與夫夜間由內發出之渣滓不能黏貼牙間而成黑跡酸質以致壞牙故擦牙所用之水或粉須要無酸質在內以免蝕去牙外便之磁青質夫牙粉非獨用以潔淨牙身且壯牙床而易于嚼物若小心用之則可免生黑跡牙肉腫痛口水發酸故日中所用之牙粉須要堅硬能擦去牙面之積而不能傷牙之磁青料又加以補血實肉之藥料則免牙肉鬆浮軟弱余嘗見市上所售之牙粉多用浮水石粉牙灰炭灰檳榔灰此皆傷牙之物用之必致牙爛牙痛蓋浮水石粉與牙灰利如玻璃若連用數日必擦傷牙面之磁青料且各等灰質尤易藏于牙罅漱口不能冲出況口水不能銷化則于食物時易藏物屑余也藉知此弊特欲人人保護其牙因選妙品材料製成牙粉牙水與別家不同請嘗試之　牙粉每盒壹毫　牙水每磚叁毫　智謹識

廣和號洋煤

啓者本號專辦各港正色洋煤發客價甚相宜貴客光顧請移玉至中環昭隆街門牌第十四號面酌可也　此佈　光緒廿九年六月廿五日　廣和謹啟

杏香日夜西菜館

嘗思口之於味有同嗜焉唐菜固然卽西菜亦何獨不然也本店精造西菜不惜重資特聘久歷美國烹調巨手以爲廚主行見或燔或炙甘滋鼎鼐以飪以烹芳流齒頰易牙固不能專美於前者矣又況樓雅潔食具精良種種招呼端端妥洽諸君子停鞭戾止把盞言歡當亦以余言爲不謬也尚祈惠臨爲勝翹盼此佈　在威靈頓街門牌第一百二十三號　準本月廿八日開市　光緒廿九年六月廿八日　杏香館謹啟

石仔出沽

本公司常有黃白粗幼石屎石料出賣包載脚交到價甚相宜合意請到大角嘴大街一百三十二號本公司面商或向上環街市口晉隆牛磁器店亦可　癸卯年六月十三日　協合公司謹啟

中國通商銀行

啓者本銀行上年欽奉上諭設立招集商本銀五百萬兩另戶部撥存銀二百萬兩當年先收商本銀弍百五十萬兩戶部附存銀壹百萬兩先在上海設立總行旋已在北京天津烟臺漢口廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定於本月初一日開張交易將來各處通商省埠續行分設至以上已分設行各處有進出滙票電報滙兌及附繳匯票並有徵貨物業欲按揭銀兩一切交易妥當無延悞阻滯之虞貴富商殷戶欲附貯銀兩出入利息格外相就至附期長短一切請移玉到本行面議此佈　辛丑年元月初一日　中國通商銀行大律打啟

須知假冒

啓者本號向在安徽省採辦雨前上上眞春芽嫩六安茶葉運來粵東交佛山鎭北勝街廣豐行發售歷百餘年並無分支別行代沽近有無恥之徒假冒射利或稱新庄或加正字甚至有直冒孫義順字號貪圖射利以僞亂眞其茶味較我號迥不相同是以本號特於上年在香港稟准　港憲存案准用此嘜頭作據以別眞僞又在省佛稟奉各憲出示曉諭如有假冒孫義順字號許原商隨時查獲送究各在案惟本年尚有好商暗造僞茶直冒孫義順字號運至省港接館因於八月間在港稟請　官憲飭差在某行內起出僞茶七十餘件拘獲原人到案訊辦當官將僞茶拆開徹去茶籠內假冒牌名嘜頭紙判明嗣後再有假冒准本號隨時查明稟究因此列報俾衆週知凡　士商賜顧請認明本號茶籠內有雙公仔機器嘜頭紙並抄白告示暨鼎五號及秋葉圖章爲據庶免魚目混珠特此佈　光緒廿八年六月廿八日　孫義順謹白

洋樓出賃

啓者有洋樓全間在西台道門牌第八號四層通爽如有合意者請至本寫字樓面議此佈　光緒廿九年六月三十日　何啟律師啟

告白

啓者香江輪船有限公司弟前日係充當杰遠總理之職一名現弟名下經已退股并退辭杰遠總理之職所有該公司一切事務概與弟無涉特字佈告　光緒廿九年六月三十日　李偉堂謹白

旅順起卸快捷

旅順口爲海運陸運絕大碼頭近與奉天吉林黑龍江相連遂通俄德英法諸國故商務日形繁盛船貨多出其途惟價例與他異多未識其門徑至貨物起卸轉運時虞損失相延弟現承東省鐵路輪船公司委派包辦包卸願蒙稱許特準弟充各輪船貨物之代理人若蒙　貴大行號　諸大客商委弟代理凡小輪船太厘小工一呼立至起卸迅速或代入倉棧或代運內地無不妥當矣　惠電示

A CHEUNG, THE CHINESE EASTERN RAILWAY CO. SEAGOING SERVICE, PORT ARTHUR 此佈

光緒廿九年六月初八日　旅順大清東省鐵路輪船公司　起卸賬房蘇廷章告白

洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司資備資本銀一百萬員專保內地外洋輪船帆船及貨物來往中外國各港口岸無洋面意外之虞並保本港屋宇貨倉傢私貨物等件火險倘蒙安全之地所有保險章程均照英例辦理務祈妥協　富商光顧請至南北行街門牌第二十四號二十六號本公司總寫字樓投保外埠則由代理人接辦倘蒙　惠顧無任欣幸謹佈　癸卯五月初七日　司理人陳樹餘謹啟

宜安

德安洋面兼火燭保險滙兌附揭有限公司告白

啓者本公司資備資本銀壹百萬員專保內地外洋輪船帆船及貨物來往中外國各港口岸無洋面意外之虞並在本港兼保火險凡屋宇貨倉傢私貨物等件欲免祝融之累者本公司均可受保所有保險章程均照英例辦理務祈妥善　諸尊光顧請至南北行街六十七號門牌本公司總寫字樓投保外埠則由代理人接辦仰祈　留意不勝欣幸此佈　光緒廿八年結月十四日　司理人　郭卓泉　薛纘楠　謹啟

臺灣銀行告白

啓者本銀行總寫字樓設在台北資本金五百萬員今分枝本港日本皆經營做買賣滙兌附揭銀兩生理茲將本行利息列左　十二個月期週息五厘算　六個月期週息四厘算　三個月期週息三厘算　日息計週息二厘算　貴商賜顧請移玉駕至德輔道中環皇后大道第□號門牌西本行寫字樓面商可也　光緒廿九年四月十五日　臺灣銀行司理人謹啟

黃廣興志記

西邑橫紅橋

老舖開張二百餘年並無分枝別本號專造狀元紅囍祿壽蟠桃牡丹紅杏花紅五彩連聲報喜開張花炮各等快引雜炮發售　貴客光顧付信省城柴欄街柴新油燭店乘無失悞近因假冒太多恐魚目混珠也此佈　〇一寓金魚行　廣東此能庄　華興隆金山庄　癸卯年六月十五日　橫江黃廣興志記啟

告白　承總理命司理人李友山啓

廣芝館大藥房

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請看龍麟牌為記

刀傷止血藥水　皮生各症藥水　陰陽惡瘡藥水　砂淋尿淋藥水　血淋藥水　小便常急藥水　止戒烟肚痛藥水　男婦痢疾藥水　癖瘧疫癥氣藥水　止痛各症藥水　禽獸牛蟲藥水　風痰迷塞藥水　白濁各藥　白濁檸檬膏　白濁藥丸　白濁藥水　白濁藥油　白濁藥散　洋薑精　薄荷精

羊吊癲藥水　浸疳藥水　搽熱痱藥水　遺精洩夢藥水　保牙藥水　男婦止痾藥水　搽小兒火瘡藥水　肚逆嘔血藥水　葬行嘔血藥水　萬應瘋痰藥水　培小兒血氣藥水　補小兒咳嗽糖　別色子味藥　洋藥　噎食消滯藥水　暈浪平安藥水　寧神安眠藥水　色思痳花癲藥水　戒烟藥水

埋口藥膏　花柳三角瓦藥膏　辟蟲藥膏　小兒胎毒火瘡膏　肥壯麥液膏　止咳甘草膏　最香紅牙膏　桂花香味紅唇膏　生肌拔毒膏藥　立止頭痛膏藥　追風膏藥　刀傷膏藥　玉容散　消臭蟲藥散　八寶金蓮散　小兒作搐牙藥散　小兒痧瘄各症散　乾水止癢散　發冷藥散　脾濕發熱利水散

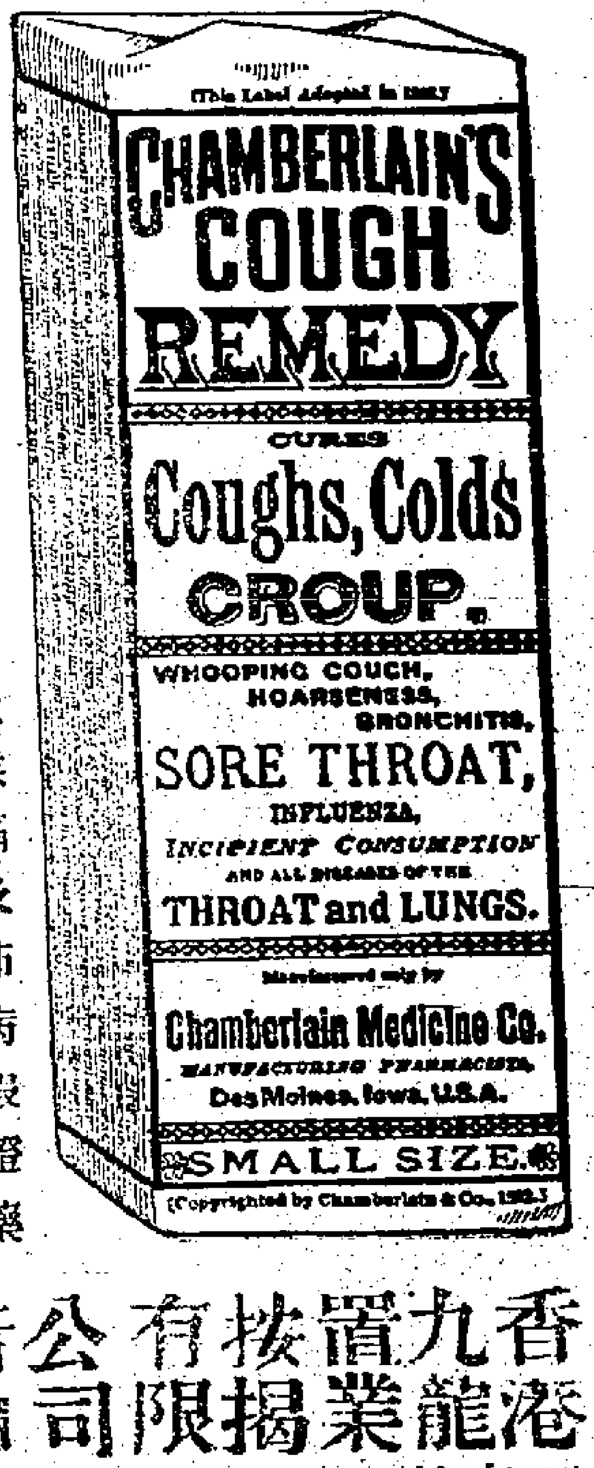
曾伯廉止咳藥

CHAMBERLAIN'S COUGH REMEDY

此藥專治傷風咳嗽喉痛及肺病假證藥到即可回春此藥味甚易飲服以東方地土計凡染傷風之證若不亟為調理最易成為危險復慮變成發熱及肺炎等證以致不治如傷風初起即服此藥其病若失此藥品質極其平和並無傷損於人之質雖小兒服之亦為穩當諸君宜各購一樽以為方便之物各處藥房皆有寄售

大樽價銀一元　小樽價銀半元

香港寄處威建藥房



香港九龍置業按揭有限公司告白

啓者本公司定期本月十五日正午十二點鐘在皇后大道西門牌第八號總寫字樓第四屆尋常聚會屆期敬請各股東齊集以便省覽結冊數目并生意情形仰希光臨是荷　又本公司股份票自本月初一日至十五日停止轉換合并佈達

光緒廿九年七月初二日　總司理人周少岐謹啓

香港九龍小輪船有限公司告白

啟者本公司經有二次額外叙會議定將公司自行收盤并將存款按股派回各股東今特佈告凡有股份人須於本年七月十二日以前將股票息摺交至伊尹氏夏士端狀師寫字樓掛號存據一俟股核算清楚而後開派謹此奉佈

光緒廿九年六月廿九日　香港九龍小輪船有限公司啟

廣興大鏡發客

啟者本號開張已有餘年叢貫商光臨遠近皆知茲今特聘上等工匠巧造天鵝絨鏡剪絨大鏡各式大小金木花邊鏡架番畫悅目精奇常有一分厚二分厚光身大玻璃包戒厚鏡片并起坑柳鏡玻璃各欵車邊一號鏡鏡妙寫洋字招牌五色窗門花玻璃舖在香港中環士丹利街門牌一十五號價甚相宜

光緒廿八年拾一月初四日　香港中環協興主人啟

灣仔鄧立亭貨倉出賃

茲有大小貨倉數間出賃貯煤炭或雜貨均屬合宜倉臨水埔甚深大小貨艇均可灣泊且有碼頭上落甚便欲租全倉貯貨或有煤炭欲暫貯倉者均聽客便價甚相宜合意請至上環新海旁永昌機金山庄議租或問中環三家公司內陸灼文亦可

光緒廿八年十一月八日　灣仔鄧立亭貨倉公司啟

好時洋行沙面打保火險公司燕梳澳門燭露告白

啟者本好時燕梳公司向在香港開設多年今在澳門設立分局由廉珍公司代理專保岸上各屋宇舖戶貨物傢私等件無火燭之虞倘有賠償極為快捷所有規矩悉臻妥善諸尊光顧請移玉至澳門龍嵩街第二十六二十八號門牌廉珍公司本分局代理人或廉珍公司買辦李沐生翁面議價甚相宜此佈

壬寅十一月廿六日　好時公司謹啟

好時洋行沙面打保火險公司燕梳燭露告白

啟者本行代理利露面打燕梳火燭公司專保岸上各屋宇舖戶機器貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善　貴客光顧請移玉至大道中門牌卅五號榮昌號二樓本分局內與梁輝南翁面商便是

光緒廿八年十壹月廿六日　好時洋行謹啟

普益公司額外叙會告白

啟者本公司各股東經於本年六月廿六日下午兩點鐘在永樂街門牌第一百零四號總寫字樓額外叙會將本年六月初十日十二點鐘在本總寫字樓在場各股東所主本公司生意收盤並立香港本公司之首總理人陳愛亭先生辦理收盤事務人之議定實舉行特此佈告

癸卯年六月三十日　承總理命司理人李友山啓

普益公司告白

啓者本公司生意今已收盤茲定將各友所交之股份銀如數送回另加週息一分二厘算由交股銀之日始至本月廿八日止各友附下之積聚銀兩與所做之生財會亦照本公司章程所定之利息本利送回現定於本年六月廿九日開派請攜各股票積聚部生財會部到本公司總寫字樓收回本息幸勿遲延為荷特此佈告

癸卯年六月三十日　承總理命司理人李友山啓

富榮滙兌積聚按揭兼貨倉有限公司告白

啟者本公司資備資本銀壹百萬員專做滙兌積聚貨倉按揭生意出入銀兩利息公平所有章程均從妥善諸尊光顧請至大道中門牌壹百七十八號本公司總寫字樓面議是荷

光緒廿九年四月廿五日　總司理人余澤生　謹啟

同益延壽及火燭安保兼按揭滙兌積聚有限公司告白

啟者本公司資備資本銀一百萬員專保省城香港澳門及各埠口岸火燭無意外之虞所有章程極其妥善利息優厚兼辦水火玉宋及省港澳滙兌銀兩諸尊光顧請移玉至德輔道西門牌第一百七十二號即金魚巷口本公司總寫字樓外埠開有分局總理人接辦仰祈留意欣幸易備有延壽生財會章程請到本公司取閱便知詳細此佈

光緒廿九年六月十一日　總司理人劉孟平謹啟

同益公司延壽保安須知

本公司兼辦延壽保安無論男女貴賤及船上人等均可保受特擬新章兼保婦女之法與泰西專保男子者有三利焉為子者不妨為父母作長生之計為丈夫者不妨為妻妾作積蓄之項為人父母者亦可作兒女婚嫁之資請君以為然乎請閱規條知非可逾也一凡保延壽燕梳議定限保五年為期無論做何生理者均可保受一凡供保費之法每員第一年例供保費銀二十員後二三四五年每年供銀七元伴總共例供保費銀五十元倘遇要需隨時亦可借回銀七成一在本公司買保者或設人暗害或自尋短見遇此意外即照賠償所有備細章程列明部內諸君光顧請移玉步是荷

光緒廿九年六月十三日　總司理人劉孟平謹啟

同益公司延壽保安醫生須知

啟者老醫生麥君炳南前在港濟世四十餘年諸凡臨症藥到回春合省萬家生佛至今猶覺口碑載道其授男均生先生讓得家學淵源幾時在港總志行世亦經十有餘載後因出外遊歷所經各埠救活甚多中西人士遠邇馳名今由花旗旋里故本公司特聘　先生主理延壽保安尊席如蒙在本公司買保延壽者倘或偶沾微恙均可到本公司診視分文不敢領受如請往診視者祗取轎金矣本公司專為利便投保者起見并無限制之意如或別請名醫亦聽其便此佈

光緒廿九年六月十四日　同益公司謹啟

同益公司積聚生財須知

啟者本公司兼辦積聚生財會一每會每月供銀壹員供以拾年為期逢閏月在內得回本息銀壹百八十員一每會每月供銀弍員供以五年為期逢閏月在內得回本息銀壹百五十員利息優厚備有詳細章程列明部內諸君光顧請移玉步是荷

光緒廿九年六月十三日　總司理人劉孟平謹啟

德律風馬房告白

敬啟者本馬房設在跑馬場黃坭涌舊東山牛房常有新式時欵雙單馬車出租價甚相宜馬車之馬高大軒昂配合適宜凡駕駛安坐均能如意所僱之馬夫俱極審御且招呼妥當更設有德律風在皇后大道中二奶巷口寶昌隆珠寶玉器號內以便貴客賜顧隨時即可車馬臨門矣

德律風一百六十六號

癸卯年元月初六日　本馬房謹啟

安泰洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司資備資本銀一百萬員專保各埠商口岸輪帆船隻來本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善諸君光顧請至德輔道西門牌第一百二十三號本公司寫字樓是荷此佈

光緒廿七年正月初五日　正司理人吳秀生　副司理人余竹生　謹啟

咸北打蘭士亞的火燭保險公司燕梳告白

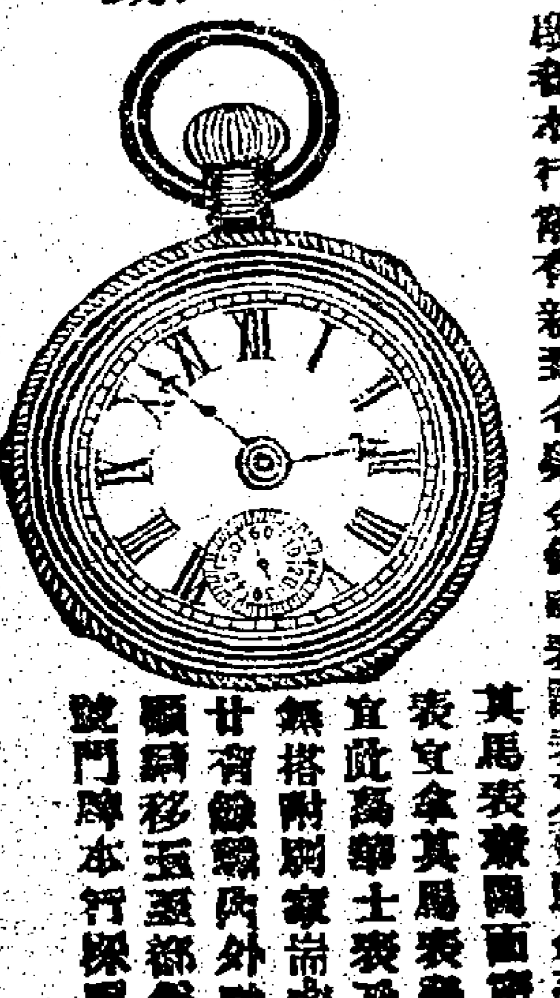
啟者咸北打蘭士亞的火燭燕梳規矩妥善賠償快捷貴客光顧請移玉至中環碼頭行內或駕到上環大馬路廣源昌火燭燕梳內代理人麥玉泉面商便是

光緒十九年八月初四日　代理人麥玉泉燕梳謹啟

好上金銀時錶發售

啟者本行常有新到各欵金銀時錶鬧表又趣頭金殼表匝夾板其馬表兼閙面密面高等士表宜金其馬表發售價極相宜其高等士表及宜金表并無搭附劃寮尚由本行代售廿齊倘蒙內外貴客惠顧請移玉至都爹利街第五號門牌本行采買是荷

乙未年七月初一日　利地架洋行謹啓



天吉紙料發客

啓者本號承辦各港欵料殺零總竹金花紅鋪京錠元寶金榜紙紙發行價錢額外相宜舖在香港上環大馬路門牌二百九十號貴客光顧請移玉步

光緒廿九年五月廿七日　天吉紙號啓

林某二人將銀百元購得此地後擬定地價值銀二萬五千元又謂賠補時該地値價四十八萬八千元律政司稱當將此案再行研究以視該地應値若干乃照價給予林某等以免政府失此利權又謂可確指明當田土廳審此案時有僞干証出爲相助查其契亦是僞的即將此僞契而論亦不得以林某等爲業主[illegible]予其有捕魚之利權捕魚利權每年祇納地稅一元半與中國政府今律政司祇遵例并將實據代英國政府卜控耳[illegible]將案審閱情節故准卜控○律政司又卜控何立濱所認鲗魚門至九龍城海坦是屬彼業一案律政司稱何立濱明白錯認此海坦而田土廳又是誤判其案何立濱要取該海坦價銀五十萬惟查每年納稅五元[illegible]又准卜控

俄人強橫　俄人在鴨綠江出示凡土人店戶要懸掛俄國旗倘有抗違初次罰銀七十兩再次即將其唐人監禁

軍伙被奪　西省土匪聚多官軍微薄寡不敵衆岑雲帥乃遣調粵省備兵二萬前往於前兩禮拜某道憲奉命帶有軍火一帮內毛瑟鎗五千桿無烟藥彈丸五萬顆抬鎗三千桿彈丸三十箱濄山砲六尊夏池某快砲十二尊并彈丸火藥甚夥由羊城起程前去不料途次爲匪黨所奪該觀察及某統領爲岑雲帥所拘聞已梟斬未知是否

北京消息　慶邸現查確俄國情形奏請美國出爲暋助及後聞俄國不欲有別國沾手倘美國能設法使遠東安謐亦不阻止○**俄人諸志**　俄提督雅利士甫升授管理遠東地方情形俄國軍營極形欣喜在雅提督意以爲俄國雖耗費特甚亦必要得遠東利權又謂旅順海口當不惜軍資堅頓○**何必過驚**　前因有德國兵船數艘至旅順俄報甚爲鼓譟以爲所關有要件也惟德報云德船往旅順祇修友誼不過戰艦一艘餘皆巡船而已○**俄人叵測**　俄在黑海遣調軍艦聞欲在土耳其得租界多少歐洲各國以爲俄人故作此著欲使各國轉輕遠東之注意而已

議員問答　上月十六號議員惠雅在英國下議院問理藩院曰香港新建郵政局因何工程延宕許久理藩院答曰去年十二月五號已招人呈遞局圖至本年三月乃止俾可選擇佳圖以故許久想工程不是無因而阻遲惠雅又問曰港督之任將滿而香港與中國毘連甚關緊要是欲派有資格之總督承之其缺否理藩院答卜制軍須待一千九百零四年十一月始滿任至於選派總督一節無論某島必欲派出勝其任者充當又問理藩院恐軍曰所議九龍鐵路至省者是否准有人承辦若既允許果屬誰氏查美國公司承築粵漢鐵路如此迅速而九龍鐵路何以如此濡滯外務部答云以一千八百九十八年三月二十九號已准華英公司辦理將九龍至省之鐵路測量此後猶需另有詳晰合同與上海南京鐵路相同辦法上海南京鐵路近來業已妥辦

府案　十九號西營盤玫瑰里第一號屋領塲懸一人一案府官查究○某甲前傭於廣發棧今已辭職冒簽舊東名往各行取貨又冒貨單取貨共値百元各處將單派至該店始知是有作僞之人以是拿甲交案查案五宗內有二件是僞單三件是說謊判苦工監一年

卜制軍行止　十號錫蘭泰晤士報云前有某報言卜制軍調任錫蘭之耗今已闢放有人而卜制軍在香港尙須一年方能滿任○**俄添海軍**　俄魚雷十一艘來遠東增加艦隊之勢力七月二十八號啓行前來不日抵旅順○**俄設快電**　俄皇降諭設電綫直路由聖彼得堡至北京如遇東方要務可即速至○**論鴨綠江**　日本報云英國必要義州通商當保存鴨綠江以還高麗不然必爲俄吞併矣○**查察街市**　本港新設牲畜會於前禮拜六日起業已委員往街市查察○**小輪擱淺**　華人有小輪一艘禮拜六日懸法旗出口載有火水駛至汲水門擱淺傷損頗重駛入堅尼打城岸濟現將貨起卸○**鷺江消息**　厦門疫患漸除現有數症而已商務各處開禁例因咕哩往星架波殊形窒礙

電報譯錄

勞打電音　十三號電云旅居羅文利帝國之波路加及庇利十國子民奉政府命回國當軍○土國蘇丹皇命將俄所索之件允許俄則將調至土國之艦撤退○英國林彌夫妻判定監禁五年○電譜粟志　神戶接與國電云英國以俄日因滿洲事轇轕一節爲不合宜有人云英政府詢問日本可與俄國調停妥善否且能將英之約不相違悖否○又接北京電云張香帥因俄國之於滿洲蒙古之事甚憤激又謂香帥請使俄國有第三次撤退滿洲俄軍之期即將滿洲通商然後將中俄密約七款出示於衆

告白

啓者本署現有司理出洋間話通事一缺招人充當如有通曉英國語言文字并能講兩種方言以客家話爲要所有稟章文件俱能繙譯者并願充當可遞稟來本署限至本年九月初一日收截該缺辛俸每年議送七百二十員每兩年加六十員增至每年一千二百員爲額合并通知此敢

一千九百零三年　八月廿六號

安撫華民政務司署告白

招人掘石

則魚涌太古船廠現將人承接挖泥掘石如欲接做者請到太古船廠寫字樓問便知

光緒廿九年　六月三十日

太古洋行啓

聲明告白

啓者本公司夥伴衆多倘有在街外各號所取貨物等件惟經手是問本公司概不支理如本公司應取各貨物祈送二樓帳房給部方爲實據如蒙各　寶號好友附貯銀兩於本公司者須馬昌就許鳳生兩人簽名乃爲實據若只得一人簽名者是爲廢罷與公司無涉特此週知

光緒廿九年　七月初二日　香港德安公司謹啓

告白

啓者但各　寶號前相信都仕洋行辦房貨項揭項會項及担保等情由唐歷光緒癸卯年七月初十日即英一千九百零三年九月一號止以前俱歸舊人經手是問一概與新代理人無涉自唐歷光緒癸卯年七月初十日即英一千九百零三年九月一號起倘蒙　寶行光顧該貨項必須交到本辦房總司理人秦樂舟或陳照南手取簽名及給本辦房圖章方爲實據倘若錯交別人乃係自悞如蒙各　寶行相信貨項須將貨單交到司理人給部如各件賒借爲經手是問一槪與本辦房無涉故特字聲明以免後論　再者本行出貨近日甚爲便捷此佈

光緒廿九年　七月初四日

英一千九百〇三年　八月廿六日　秦樂舟　陳照南謹啓

驗海面水漬事務

譚馬士賀兒曾在得忌匯士公司爲船主多年今敬告各船務商衆公司由本日起自行設立寫字樓專代查驗海面水漬事務現暫在香港大酒店光顧者請往問　T.P.HALL　便妥

一千九百零三年　六月十四號啓

招人投票

爲供給國家船澳家私器具工程以十二個月爲期由一千九百零三年九月一號起投票格式可向國家船澳貨倉處領取須於一千九百零三年八月廿六號正午以前交回凡取格式紙須按下銀一百員如票不取原銀交回

一千九百零三年八月廿一號　香港國家船澳啓

太古洋行

倫敦囒加射火險　留亦時千除火險　巴列天公司火險　柯巽仁公司火險

并別列地殊科倫水險

中國各處火險燕梳俱受投保除通商埠外所有內地并港口招人承辦代理

告白

香港監督學院頒　爲曉諭事照得由營盤灣仔油蔴地英文書院假期將滿准于英九月一號復行啓館除前經在該院肄業外其有新入西營盤書院學童每月每人收修金銀二大員新入灣仔與油蔴地者每月每人收修金銀一大元有志就學者祈于英八月三十一號九打鐘自携筆墨到該院聽候面試以定棄取此諭

英一千九百零三年　八月廿六日　監督學院示

招人起貨

啓者本公司之火船一隻名禮寧由卡剌吉打庇能及新架坡埠抵港凡有付貨在此船者祈即日携帶貨紙到本公司加簽至船上起貨限至七月初四日下午四點鐘以前船上貨物仍未起清本公司則將各貨起至九龍貨倉暫貯或有意外及費用等項貨主自理本公司未買保險其貨物由庇能星架坡兩埠附來者更宜即日由船起清否則將其貨起上倉所有費用與保險均歸貨主自理特此聲明以免後論

癸卯年　七月初三日　旂沙宣公司謹啓

遷舖告白

啓者本餉捐彩票分局上年租到西榮巷宏德銀號舖一間暫作辦公茲因本年鄂省捐輸一律截止該款項應一律申解詎料該宏德店司事欠到光緒二十五六七年經手所勸湖北賑捐虛銜封典捐項八千餘金私自潛逃該委員除移縣拿獲嚴追外先將該宏德店全舖扣留備抵故着本餉捐彩票分局另行遷往本分局現已移寓迎祥街茲特奉告本分局辦事一秉大公絕無虛僞轇轕虧欠等事特此申明以杜謠諑此白

光緒廿九年　七月初二日　駐粵湖北餉捐彩票分局謹啓

承頂告白

啓者皇后大道門牌第十三號康樂英館酒店生意原日係何寶芬何月翹承批合股同造今何月翹志願將名下股份頂與何寶芬承受經於癸卯年六月廿七日交易清楚所有康樂酒店欠到各行貨賬揭借等項仍由何寶芬支理倘日前何月翹名下欠到各項數目俱歸何月翹支理自頂之後生意盈虧與何月翹無涉此佈

癸卯六月三十日　承頂人何寶芬謹啓

聲明告白

啓者我人和利生記銅器店自始創至今有廿餘年專辦暹羅安南各港銅器生意近有無恥之徒假冒影射本號招牌貪圖射利天必加厭以上年在石塘嘴四百二十三號四百二十五號門牌開張遁在左鄰批舖共七間至今年二月經已期滿舖主取回另發批別人以後所有事欵與我本號無涉現我小號遷回西營盤三多里口門牌四百一十號開張　貴客光顧請祈留心細認本號貨色庶不至悞

光緒廿九年　七月初三日　人和利生記謹啓

中國時圖全局

（一目了然）

謝纘泰君戊戌六月著

此圖非徒以悅人之目已也中國之大勢遠東之情狀一覽此圖自然了利中國人之居留外國者見之尤爲趣味無窮也

著色者每幅價銀五毫

癸卯年　七月初二日　香港文裕堂公司代售

告白

茲有吉地一段在尖沙嘴勿道及遮打街中間即綠衣樓左便對下該地周圍有圍墻丁方三萬餘尺甚合貯煤炭及集木之用租價相宜　諸君如合意者請到本寫字樓面議

光緒廿九年　六月三十日

中環德輔道十六號二樓　華興洋行謹啓

華美合商公司告白

新到麵粉桔嘜長命嘜金錢嘜

啓者本公司常有麵粉洋參洋煙留聲機器各等機器具造鐵器鐵床帆布床洋杉板木及各色顏料金山毯布[illegible]火食首飾金銀時表上好單車地球嘜鐵器[illegible]大小救旱水機器玻璃各色[illegible]花露水香梘電[illegible]果洋糖[illegible]各貨辦俱全[illegible]

癸卯年　三月念八日　香港華美合商公司謹啓

二榮興煤炭店

[illegible]

法京倍於火燭燕梳公司

[illegible]

香港華字日報

羊城新聞

新藩布政　各憲衙門向例定三八日爲放告之期現兼署藩憲新授臬司程雨亭方伯定於二六日放告以達民隱誠官場中之創見也並懸牌示諭凡轅原代書陸高陞麥清風等知悉照得本司蒞任據該代書等稟乞照舊接充批准在案該代書等即將發去戳式趕緊刊刻依期蓋用宜小心供役遇有民間呈詞必須據實直書蓋用戳記不得增減情事以及藉端勒索播弄兩造滋生事端倘敢故違　經查出定即斥革重究不貸

帥轅籌餉　西省來函云近聞匪徒已多退入山水道往來甚爲安靜聞鄭惠森鎮軍由南甯沿途追剿署內事件留交高岳雲參戎代爲照料○粵省有一種義會以衆人所供抽出若干以助公家之急其開投之法與彩票相仿絕少欺騙情弊各鄉多有行之者現聞通判蔡繼昌具稟制府擬設廣益會以濟餉需雲帥批示謂義會與賭博有間果能每會集銀一百萬兩即除去彩銀開支等項於餉需似有裨益惟該員是否能辦事之人能否確有把握仰廣東善後局逐欵核議稟覆察奪云○聞現有某紳控告統帶保衛營楊植生參戎聞大憲已將參戎先行撤去所頂其保衛營差使應否撤去則聽候營務處酌核詳辦云○聞雲帥設立兩粵學務處派張堅白觀察鳴岐爲學務處總辦聞觀察欲先辦一蒙養師範學堂以爲先導○昨接梧州來函云該處小圍姓前經岑制軍諭令停辦茲復嚴飭限六月晦日一律停止如尚延玩即行正法云

欠帑滋鬧　何榆莊軍門由欽州押解革牧李正香到省已紀昨報上月廿九日即委數大令傳李革牧分坐肩輿同詣府臬各憲稟辦稟畢即將革牧李家焯交番禺縣帶回署中看守聽候查辦是初一日忽有游散之卓勇約五十餘人齊到都府街李革牧寓所聲稱尚有一月口糧未領聲勢洶湧李之眷屬祗得投明地方官立飭差勇馳往彈壓

可保存之勢蓋自登皇位以來尚未久遠而除中國本部以外所失之地已多即十八省以內亦有割棄之地故全國已有分裂之勢以中國　皇帝之一身而論如被人監禁然其監禁之者非他人即　皇太后慶王等也既收俄人之賄賂又受俄人之逼迫將其祖宗發祥之地置而不顧任俄人之預爲已有中國之不振實　太后與慶王等速英等使其國分裂而至於此將其祖宗三百年所經營而得之土地而輕易售於他人現在　皇上無權雖有欲助彼爲力之人然亦不能設法使其土地之復完因彼等極畏太后至太后之前即頭亦不敢輕舉因太后從前懲辦戊戌新黨極爲殘酷心惡而手又忍今日各衙署雖因　皇上萬壽懸燈誌慶不過外面之儀式而其心中仍黨於太后也然使光緒　皇上親政之時若欲振興中國亦不甚易因所失土地已多如安南尼堡　譯音　高麗臺灣琉球遼東滿洲山東廣州蒙古西藏海南等處或爲各國所有或爲勢力圈所在之地然各國猶以爲未足故至光緒　皇上之時代正中國顯晦之時代日後之能否有機吾輩亦難論定倘使光緒　皇上握有全權勵精圖治中國將來或不至有如此情象然照現在情形吾恐中國終難望有此一日以中國人民論之本極愚蠢無論何國來管理人民彼亦漠然罔覺只須稅不加重彼人民亦不懷叛意蓋中國人民所負之稅較各國人民所負者爲最輕故人民但求國家不加重稅無害於已他事皆可勿問而愛國之心終無由起其最劣之點尤在貪不義之財倘使中國之四百兆人中有幾分存愛國之心者則各國亦不足爲患吾甚惜中國之大竟無一人也現在中國之困難並非　皇上之國運不隆以至如此實由國中少愛國之心多貪財之念有以至此也譯六月二十六日捷報本館按捷報此論語多刺目然實吾國君臣上下之痌瘝也故特爲錄之錄上海中外日報所譯

中外新聞

論中奥兩國　皇上萬壽　六月廿六日爲中國　皇上萬壽之日又是奥帝萬壽之辰故租界中懸中國奥國旗及奥國國旗者甚多奥帝弗倫舍斯約瑟在歐羅巴各君主中其年最尊故各國皆深尊仰中國　皇帝年紀尚輕而又無權所轄國守本爲大國據近情觀之不特其國不能久保即其　皇位亦危難恃在歐羅巴各國大裁撤之以奥帝因其年今已七十三矣若一朝崩逝則奥必分散而不能成國故吾輩甚不願奥國之有此一日惟願奥帝能長享遐齡統此奥國與奥帝當初曾經數次艱難之事而力能中興之主也若中國　皇帝今年雖三十三歲然以中國內情測之可不待其終年而先有不

西報辨英國揚子江駐兵事　前有消息謂英國欲駐兵於揚子江鎮江對岸之瓜州以保護居留商民本報以此消息顯屬不實因現在哥老會黨之在長江其勢力尚未完足未見有能滋亂之氣英政府亦未見於未亂之前遽行派兵因英政府向不于未亂之前即派兵遠本館今曾親至英領事處詢問將此消息告知於彼據英領事云此事彼不能信彼亦不知鎮江之對面有瓜洲之地彼又從未聞哥老會有滋亂之事彼又未聞英政府有意派兵駐紮瓜洲及揚子江他處況在近處英國亦無兵可派除非由香港派兵北來也惟若果有由香港派兵之事余處必先得有消息以余思之則此信殆不確也譯泰晤士報○西報論北京辦理沈藎事　近來北京政府謀殺沈藎一事西國各處人聞之心極憤恨中國政府所行各事外人之意均不以爲然又聞有消息駐各國之華公使有電致外務部言及各國之人聞沈藎之事咸大憤故現在北京各官員聞此消息心中甚爲恐懼慮一己之權位不能穩固又慮各國欲再索懲前次祖拳之罪魁也昨又接到英國一電謂英外務大臣藍斯唐在上議院宣言沈藎杖斃之事謂此事實爲野蠻之行異常可駭故現在英政府決計欲將上海蘇報館諸人照前約辦理前者英首相已言及此事英公使薩道義在上海時亦言及工部局辦理此事之善余等既聞此消息心中已安初不料英國外部又有此電則可知英美兩國之人聞沈藎之事其心中必深恨太后也意者明年太后七十萬壽之時各國覲賀之情禮必形簡淡余盼美國公使與英國公使將北京官員與聞此事者之姓名統行記錄以便日後亦可將此等人加以懲創也余等又盼各公使亦應查究上海有何等西人近日代華政府効力欲將蘇報館諸人交與華官俾得逞其野蠻之刑罰者加以警戒使知日後不敢再爲此事又使彼等知中國今日雖當危亡之際然耶教中人仍應以慈悲公平待其國人也譯上海泰晤士報

西報志華政府虐待黨人事　西八月六號北京電云現在中國政府有虐待維新黨之事居留北京之西人均照會華政府以爲此事不合而英美兩國之人心中尤爲不平故欲設法請本國政府干與其事太后及其臣下心中甚慮新黨將行滋亂故在中國各處凡黨中着名之人均已被拘詰問諸人之意究屬何如又令諸人供出同黨之姓名聞彼等日日用刑逼供前者用刑之法尚非猛惡故現北京諸官欲設法以嚴辦諸人其中有一法則衆人已知之矣譯六有廿三日上海泰晤士報

密拿會黨　松汀訪事函云前日之晚有周梓亭都戎齎兩江督憲魏午帥密札到松詣華署面謁陳仲陶大令將商一切大令立傳地保及通班壯捕至署伺候一面馳詣府署面稟同署後即命將宅門局鎖地保捕役人等毋許外出天將破曉大令偕都戎帶同壯捕出署始詢地保張某以李園弄鄧貴子所在張稟稱在普照寺南既抵彼處地保喚出大令略詰數語都戎遂飭兵役在其箱籠中搜出門生帖數紙及命書多張蓋鄧昔曾充當勇丁自奉裁汰即以星卜爲餬口獲到後即解入華署釘鐐收禁都戎復至南門外拘拿著名某會匪詎已聞風逸去午後大令提鄧至花廳研訊鄧供壯歲從戎現已垂暮家中毫無器械及違禁物件不知因何被拘云云大令仍飭還禁城守營撥到營兵十名就獄門値宿防護俟周都戎回請示再行定奪

噬臍莫及　北京函云皇太后近日因東三省之事頗爲焦慮故日前特召軍機大臣及各部堂司各官至頤和園會議時慶王極言現在時事日亟惟有請美國出爲調停或且易於結局太后頗聽其言遂電致美國大統領署謂中國現在時局日促中國盼貴國仗義出爲調停云云○勢必至此　探聞日前奉天委員到某王府面陳機密一節據稱俄人不但無退兵之意且直將地方據爲已有我不但不能自辦地方之事且須聽彼號令近更有任意擅行講事該將軍不敢擔其責任而俄人又不令告知政府故遣員專東請示辦法云云錄大公報○查辦某邸　探聞近有某大員專摺參奏某邸所辦巡警事謂其巧立名目徒費國帑云云刻已交慶王查辦

日人豪氣　日本館員某君語人曰俄日現在不即開戰者因本國閣臣意猶未決民間政黨日日會議黨勢方張倘能議得萬全之計則閣臣亦隨民政黨辦理茲將其主戰及主平和兩黨所議列下　主戰者曰果一戰而勝俄我將滿洲全省令其開放並壓制俄東下之勢　主平和者曰果戰不能勝俄我將與約令其退出三四要險之地餘者作爲通商公地或將取韓國爲吾版圖云○中英簽約　西八月十四號即六月二十二日倫敦電云英國與中國所立之商約簽字以後已經對換故其中各欵立即可以照辦

俄約已簽傳聞　西八月十四號即六月廿二日北京電云北京有謠言謂慶親王與俄公使已簽密約惟此事確否尚未可知然慶王與俄使時有公文往來則係實有其事也譯字林西報○嚴絕華人　訂美國山姐姑半天寶報云工商部大員果自由簡派士奈打總理奉行禁例之職是日接任現多派查冊人員巡守墨西哥界地因聞中華輪船公司第二次開來墨國之輪船載有華人八百名聞後每船皆有此數多欲偷進美境者故多派人員嚴守云○知難而退　日前外務部接日俄有開戰之電當即奏明兩宮甚爲焦灼速召張宮保至頤和園屏退諸臣不知所議何事次日即有萬壽不加上徽號之旨

滇蒙近事　本館按駐蒙訪事六月十四日專函云前河口彈壓委員鄭貳尹鼎勳被傷移處賀大令寓關憲撤換後繼又聞該地方口碑遞傳均稱鄭委員辦理甚善賀大令雖役公理復於起身回蒙之先日又委貳尹接辦該處一帶善後保甲事宜並緝拏漏網之著名匪首關姓等二三人當起行時面許貳尹如將此數匪緝獲定請上憲保知縣遇班以獎其功云○臨安府縣暨石屏箇舊各署員前經上憲另委員接署並聞各印信須另奏請頒發先由省刻木質者暫用俟由部頒發到再換緣原署箇舊廳周司馬之瑞得信後謂箇舊似不能同臨石等處一律照辦緣箇舊既無城池又與錫廠逼近且孫大令往拿周匪時伊並未牽有文件咎不知情何以不分輕重因此忿而且急又因年老血氣虛弱昨竟殞命雖云死生有數然無端而造此大擘果誰之咎歟○署臨元鎮張軍門欒現已撤省聞因前魏關憲於兩院稟中有謂軍門縱匪之語當未拿周匪之先一日關憲往商於軍門並聞軍門曾似言須從緩不宜如此過急一則廠上沙丁過衆恐別生意外再則該匪又現開有錫尖子並未別有壞事且昨日尚遞有稟到各衙門稱現因將本錢放出刻不能收清俟八九月將本銀收齊即來轅投効願出打游匪云云以此而論似須斟酌方妥關憲當時係由廣南辦游匪報肅清初到不知廠上情形又兼有孫大令慫恿先入之言在胸故頗不以軍門言爲然並謂軍門年老懼事隨委孫大令帶兵圍往拿迨事憤後難免不羞憤成怒孫大令又逢人則謂軍門與箇舊副司馬通匪反自大言不慚吁自已想貪功進一言而使地方遭如此大劫尚欲委罪於人設使清夜捫心自問不知有愧於良心天理否○臨安向分東西南三庄惟西庄共有百餘寨烟戶既衆多地方亦富厚咸以打廠貿易爲生業凡箇舊之打錫廠者西庄人十有七八近十年廠上暢旺而價又甚高香港同頭之貨物又復年有起色以故該庄每年不止進欵二三百萬金惜地方祇謂富庶人近方强橫周匪亦西庄某寨人自該匪距臨城後西庄管事將欽等即傳集各寨團衆分紮各要隘爲自守計繼後官兵下具圍城該將欽等又每謂不從匪亦不投官至將周匪平復後劉總統魏關憲乃傳齊該管事等面論爾等不從匪固佳若謂不投官就非匪而何因此罰公處數萬金作爲經費聊以示警○河口南溪一帶之烟瘴久已著名現又雨水大發其瘴氣尤甚以故節逢夏令人皆畏不敢行現有南溪二段鐵路彈壓華委員王貳尹鳳池已因瘴身故並各工人亦死不少聞而員亦有受瘴故者其餘處之一二段華員前後已死數人

民主小國　天下最小民主之國爲意大利沙瑪尼島海濱有國名他華羅刺通國連總統大臣百姓共六十人初爲保路第一王所屬之地一千八百八十三年王臨終時遺囑任其自由於是佈告天下爲民主之國其次則爲高士在法之北居民百四十人不獨自爲民主且自成一種種族其次則歷先登在北普荷三國交界之處不願附屬別人自立爲民主地六七十方里居民三千人以善製皮知名再次則爲聖馬連奴在意大利萬山中方平弍十三里居民八千爲民主時在一千年是民主國之最舊者又曼打喇國在法與西班牙交界之間方平一百七十五里居民六千人以上皆世上民主國之最小者也

臬案　律政司代政府入稟上控因前田土廳所判之林福林祿爭地土一案謂前據林某等稱九龍城淺灣村一帶海濱坦地是屬他們今乃將田土廳所判准此案之原委詳稱謂

香港華字日報行情

癸卯年柒月初叁日禮拜式入口船隻列左

船名	由	代理
英國火船名勞比	由小呂宋載來雜貨	宜公司
丹國火船名威倫	由武治載來煤	寫載
英國火船名源生	由小呂宋載來雜貨	渣甸公司
日本火船名信濃丸	由些厘日本上海載來煤雜貨	日本郵船
德國火船名龍門	由上海載來雜貨	禪臣洋行
英國火船名海壇	由福州厦門汕頭載來雜貨	得忌利士
英國火船名沙邊力馬	由厦門載來雜貨	瑞記洋行
英國火船名宜昌	由蕪湖載來米	太古洋行
法國火船名富遠	由西貢載來米	德記洋行
英國火船名披剌	由宿務載來雜貨	宜公司

英國郵船名華列打准柒月初柒正午開行往石叻庇能哥林保孖賒路英京等埠

英國郵船名多力咩於七月初拾日正午開行往上海本國香山舊金山等埠

德國郵船名膠州准柒月拾壹日正午開行往星架坡庇能哥林保孟米德國等埠

日國郵船名日本丸准七月拾柒日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠

英國郵船名西伯利亞准七月廿五日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠

往新金山各埠○火船名長沙 七月拾柒日開行 太古洋行

往新金山各埠○火船名威都 捌月拾五日開行 太古洋行

往汕頭○火船大利金
往石叻庇能○火船孖利接臣
往汕頭○火船比剌柯
往仁川○火船富遠
往廣州灣赤坎廣州雷州○火船平安
直往三孖冷○火船亞孖剌
往小呂宋○火船松江
往汕頭厦門淡水○火船大義丸
往柯地沙○火船衣達巴利
往英京○火船馬利安晒亞
往上海日本溫哥華○火船印度皇后
往雪梨孖利畔○火船奄排亞
往海口海防○火船海口
往海口海防○火船米昷接臣
往星架坡泗厘歪三寶壟○火船馬利接臣
往烟台牛庄○火船地亞
往上海○火船恒生
往汕頭○火船海龍
往汕頭厦門福州○火船海壇
往烏約○火船巴倫地厘臣
往小呂宋○火船羅希拿
往汕頭西貢○火船金山
往汕頭西貢○火船西貢
往小呂宋○火船源生
往上海○火船湖北
往衣路宿務○火船披剌
往上海○火船巴剌咪
往神戶橫濱○火船常陸丸
往安南西貢○火船堤岸
往石叻三孖冷泗利歪○火船安生
往汕頭厦門福州○火船安平丸
往星架坡哥林保孟米○火船南京
往海防○火船香港
往上海旅順仁川○火船蘇路北
往星架坡哥林保晏滑咸北○火船西富尼亞
往烟台天津○火船陸陽
往烟台天津○火船和生
往厦門星架坡庇能○火船漳州
往小呂宋○火船沙飛路
往汕頭厦門淡水○火船大仁丸
往橫濱神戶○火船三卑亞
往衣路宿務○火船武昌
往長崎海參威○火船沙和亞
往上海鎮江○火船岳洲
往寧波上海○火船宜昌
往馬些英京晏滑○火船尼士多
往汕頭厦門安平○火船舞鶴丸
往烏約○火船莫加兒
往神戶橫濱○火船廣島丸
往上海武治神戶橫濱○火船殷鳥
往星架坡哥林保咩昔馬些路倫敦晏滑○阿波丸
往日本域多利些兒他打甘蘇○火船刀加利安
往三孖冷泗厘歪○火船山東
往星架坡哥林保孟米○火船孟米丸
往神戶橫濱域多利些路○火船舊濱丸
往長崎神戶橫濱○火船八幡丸
往日本域多利打金山○火船柯麻被
往神戶橫濱○火船若狹丸
往他士參島湯士威路庇厘士濱雪梨孖利畔○火船熊野丸
往神戶橫濱域多利砵倫汕參古冧舊金山○烟打三馬
往神戶橫濱○火船金洲丸
往日本域多厘打金麻○火船利剌
往星架坡哥林保砵息孖些路敦倫晏滑○鐵倉丸
往星架坡庇能卡剌吉打哥林保砵昔○巴思亞
往神戶橫濱域多利些路○火船士佐丸
往日本域多利打金馬○火船打甘馬
往神戶橫濱○火船神奈川丸
往日本域多利打甘蘇○火船挽
往上海日本溫哥華○火船他打

初肆日拾壹點開行　初肆日下午開行　初肆日開行　初肆日開行　初肆日開行　初肆日開行　初肆日開行　初肆日開行　初肆日開行　初肆日開行　初肆日開行　初陸日開行　初五日下午柒點開行　初五日下午開行　初五日開行　初五日開行　初五日開行　初五日開行　初五日開行　初五日開行　初陸日上午拾點開行　初陸日開行　初陸日開行　初陸日開行　初陸日開行　初陸日開行　初陸日開行　初陸日天明開行　初陸日開行　初陸日開行　初陸日開行　初陸日開行　初陸日開行　初柒日下午柒點開行　初柒日下午開行　初柒日開行　初柒日開行　初柒日開行　初柒日開行　初柒日開行　初捌日開行　初捌日開行　初玖日開行　初玖日開行　初拾日開行　初拾日開行　拾壹日開行　拾式日開行　拾叁日正午開行　拾叁日開行　拾肆天明開行　拾五日開行　拾五日開行　拾柒日正午開行　拾捌日下午開行　拾捌日正午開行　拾玖日開行　式拾日天明開行　式拾正午　廿式日開行　廿肆日正午開行　廿陸日開行　廿捌早開行　廿捌日開行　捌月初式日正午開行　初五日開行　初五日天明開行　初拾日開行　拾柒日開行

源昌利　南泰興記　孖邊洋行　德記洋行　鴻利公司　渣甸公司　太古洋行　大阪公司　德記洋行　宜公司　昌興公司　劫行　孖地洋行　源昌利　德彰公司　元和公司　渣甸公司　得忌利士　得忌利士　宜公司　東洋汽船　永成公司　荔興公司　渣甸公司　太古洋行　宜公司　鐵行公司　日本郵船　和發成　渣甸公司　大阪公司　鐵行公司　孖地洋行　咸北公司　咸北公司　太古洋行　渣甸公司　恒昌　宜公司　大阪公司　咸北公司　太古洋行　太古洋行　太古洋行　太古洋行　大阪公司　天祥洋行　日本郵船　鐵行公司　日本郵船　太古洋行　太古洋行　天祥洋行　日本郵船　鐵行公司　日本郵船　太古洋行　太古洋行　日本郵船　日本郵船　日本郵船　天祥洋行　日本郵船　日本郵船　順昌洋行　日本郵船　天祥洋行　日本郵船　山打洋行　日本郵船　天祥洋行　日本郵船　天祥洋行　昌興公司

貨	價
參桂行沽十號孟米紗五十包	九十七員五
衣布林沽十號孟米紗五十包	九十九員
又沽十二號孟米紗五十包	一百零二員
打剌的沽廿號孟米紗五十包	一百一十五員
又沽廿號孟米紗五十包	一百一十七員
魯沙宜沽大號孟米紗五十包	八十六員
又沽十號孟米紗五十包	九十八員
又沽十號孟米紗五十包	九十七員五
又沽十二號孟米紗五十包	一百零員
乾泰隆沽白米五百包	五員六毫
半江白米一千二百八十包	四員七六
一號白米碎二千一包	三員五二
半江白糖三百二十九包	二員零二
合興行沽白米碎壹担	三員九四
又白米碎五担	三員三毫
萬金昌沽禾蟲鮑二箱	一百六十八員
又沽花生肉卅包	七兩五錢
廣南隆沽香信五箱	八十四員
又豬油七十箱	一十七兩
又沽栗肉十包	十三員五
廣萬和沽遼參五箱	六十八員
又沽灰鮑五箱	八十八員
又大蠔豉十箱	四十六員
長裕號沽白提五箱	廿三員五
又粉絲五十包	十四員二
德亨號沽花糖四件	一十五兩
金貞芳仙花白六件	
白米碎一千担	三員八毫
白玉糖千五担	二員二三
又沽金茶五包	一十三員
又沽洋提十包	十員零五
又沽金茶廿包	一十二員
又沽應子五箱	一十七員
又沽應子十箱	十七員六
又沽灰鮑六箱	九十五員
又大蠔豉八箱	四十五員
湘砂糖三百包	八員七毫
白麻朴一百包	五員七毫
又沽應子五箱	十六員五

本港　本港　本港　本港　本港　本港　本港　本港　本港　本港　本港　本港　本客　本客　水客　水客　水客　水客　水客　水客　水客　水客　水客　水客　水客

○省城米市平淡

○新公烟價壹千零柒拾五員
○新姑烟價壹千零柒拾五員
○舊年新白皮壹千零肆拾員
○現年新白皮壹千員
○舊公烟價壹千零捌拾五員
○舊姑烟價壹千零捌拾五員
○舊白皮壹千壹百員
○式冬叁冬白壹千壹百式拾員

光緒式拾玖年柒月初叁日上午金銀各價行情

英京電單壹壹
銀行買入英單滙水壹壹零壹捌柒五
法京即單式叁零五
勞單電單壹百叁拾柒員式五
仲江壹百叁拾柒員式五
小呂宋每千加水式拾五員
呂宋壹捌金每員捌員柒
橫濱即單捌拾玖員式五
舊金山即單肆拾肆員陸式五
金山拾日期單肆拾五員五
拾足頁金每兩五拾捌員
呈字號頁金每兩五拾柒員式五
大金每員肆拾五員叁
生銀每百兩加水拾兩零陸
光英每千加水叁拾捌員
省報庫平每百兩加水捌兩捌
滙單每千員加水壹員五
省毫子每百低水雙毫壹員式叁　單毫壹員肆式
英京即期滙水壹壹零零陸式五
英國金價式五陸式五
法京肆月期單式叁肆五
勞單即單壹百叁拾柒員五
星架波單無盤
呂宋式壹五金每員拾員零柒
上海電單柒式式五
舊金山電單肆拾肆員五
紐約即單肆拾肆員陸式五
女金每員拾壹員零式
玖玖五頁金每兩五拾柒員五
玖捌條金每兩五拾陸員叁
紋銀每百兩加水玖兩
香港紙每低水壹員五
庫紋銀每百兩加水捌兩五
港紙每千員加水壹員五
水銀每擔壹百柒拾五員

船頭喥音

○福巨洋行火船名鎮江准初拾日由澳到港
○勿者士行火船名膠州初壹日由神戶開行往長崎上海約初拾日到港
○鐵行公司火船名巴剌辣叁拾日由星架坡開行約初五日到港
○宜公司火船名馬利安晒亞叁拾日由上海開行約初叁日到港
○順昌洋行火船名烟打剌地柯叁拾日由小呂宋開行約初叁日到港
○咸北公司火船名三卑亞廿玖日由星架坡開行約初五日到港
○恒盛昌火船名漳洲廿玖日由星架坡開行來港
○順昌洋行火船名烟打三馬廿捌日到橫濱約柒月拾式日到港
○中華輪船火船名路順廿捌日由橫濱開行約月初陸日到港
○東洋汽船公司火船名日本丸廿捌日由橫濱開行柒月初陸日到港
○宜公司火船名那堅廿陸日由星架坡開行經小呂宋約柒月初陸日到港
○渣甸公司火船名金生廿叁日由卡剌吉打開行經石叻約七月初玖日到港
○天祥洋行火船名打金馬廿壹日由打金馬開行往橫濱來港
○勿者士行火船名西電陸月拾玖日由哥林保開行約拾壹日到港
○和發公司火船名衣士顯拾五日由砵打運開行經小呂宋約七月初五到港
○天祥洋行火船名利林卑拾壹日由打甘蘇開行經日本來港

啟者茲本號有藍烟通快捷火船名 ○孖利接臣 前往石叻庇能 搭女客 准七月初四下午開行 貴客如欲搭船附貨者請至本號面議 上環海旁南泰興記謹啓 廿二

啟者茲本號有快捷堅固火輪船名 ○馬利接辰 前往星架坡三寶壟泗厘歪 准七月初五日開行 貴客如有附貨搭客請至本號面議是荷 德彰公司謹啓

啟者茲本公司有堅固火輪船名 ○海壇 前往汕頭厦門福州 准七月初五日開行 ○海龍 前往汕頭埠 准七月初六日開行 貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議 得忌利士公司謹啟 一十七

啟者本公司茲有堅固快捷火船名 ○印度皇后 前往上海日本溫哥華埠 准七月初四日開行 ○他打 前往上海日本溫哥華埠 准八月十七日開行 貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議 昌興輪船公司啓

光緒廿九年柒月初肆日 此紙由香港華字日報館督印

啓者本公司有火輪船名
○金山 前往汕頭西貢埠 准廿九落貨初六開行
貴客欲落船附貨者請到永樂街門牌二樓本公司面議 上環永成公司啟

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○常陸丸 前往神戶橫濱 准七月初六天明開行
○廣島丸 前往武治橫濱 准七月十三正午開行
○阿波丸 前往星架波哥林保碎息馬些路倫敦晏滑等埠
○信濃丸 前往神戶橫濱域多厘些路亞轉駁花旗內地各埠 准七月十四日天明開行
○孟米丸 前往星加波哥林堡孟米 准七月十七日下午開行
○八幡丸 前往長崎神戶橫濱 准七月十七正午開行
○熊野丸 前往他士參島湯士威路庇厘士濱雪梨孖利畔等 准七月十八正午開行
○若狹丸 前往神戶橫濱 准七月二十日正午開行
○金洲丸 前往神戶橫濱 准七月二十天明開行
○鎌倉丸 前往星架波哥林堡砵息馬些路倫敦晏滑等埠 准七月廿四正午開行
○土佐丸 前往神戶橫濱域多利些路亞轉駁花旗內地各埠 准七月廿八日天明開行
○神奈川丸 前往神戶橫濱埠 准八月初二日正午開行 准八月初五天明開行
貴客欲搭船附貨者請至本公司面議 日本郵船公司謹啟

啓者本行茲有堅固快捷火船名
○海口 前往海口海防埠 准七月初五日下午七點開行
○香港 前往海防埠 准七月初七日下午七點開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議此佈 孖地洋行謹啓

啓者茲本公司有堅固快捷火輪船名
○西貢 前往汕頭西貢埠 准即日落貨初六日開行
貴客欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 上環荔興公司謹啓

啟者茲本公司有堅固快捷火輪船名
○地亞 前往烟台牛庄 准七月初五日開行
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議是荷 上環元和公司啟

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司　花旗輪船公司　東洋汽船公司

兼接載搭客啟往歐洲各國大呂宋間拿打等埠
又接載搭客往麥西哥及南北美洲各內埠
如有火車相接即由火車轉啟

花旗及東西輪船公司各輪船啓行日期開列
○多力 准七月初十日開行
○西伯利亞 准七月廿五開行
○急的 准八月初六日開行
○高麗 准八月廿三日開行
○加力 准九月初一日開行
○毡拿 准九月十九日開行
東洋汽船公司輪船開行日期列下
○日本丸 准七月十七日開行
○美國丸 准八月十三日開行
○香港丸 准九月初九日開行

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱再次到檀香山直往舊金山 請看搭船上人員均以禮貌相待伙食茶水床厠一概妥當茲將附搭大艙往各埠客位銀列下
往上海每位銀八大元
往神戶每位銀一十五元
往長崎每位銀一十二元
往橫濱每位銀一十五元
往檀香山每位 男客金銀五十圓 女客加收金銀五圓
往舊金山每位 男客金銀五十圓 女客加收金銀五圓
往砵崙
往些路
本公司兼接載搭客啟往歐洲各國及大呂宋間拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車啟往至頭號二號客位及轉駁船車均有一定價值請到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便悉如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非巴拿孖 庇老等埠本公司俱有船載到埠妥當無悞凡附貨物必須船未開行前一日下午四點鐘在本公司寫字樓截收凡各小物件必要寫明收貸人門牌地步內載何貨物價值若干重貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要取報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年七月十九日

代理東西輪船公司
代理東洋汽船公司
花旗輪船公司
司理人 地路頓謹啓

火輪船 前往墨西哥國

啟者本公司茲有堅固快捷輪船名鎮湖準於六月廿九日啟行前往武治神戶橫濱檀香山舊金山等處船上伙食茶水俱足兼有執事人役均以禮貌相待貴客搭船附貨者請祈留心賜顧是荷
○本公司寫字樓在中環德輔道門牌二十號二樓
永樂街門牌第九十五號
癸卯六月十二 中華輪船有限公司謹啓

前往域多厘砵崙

啟者茲本行有火船名烟打三孖准七月廿二日開行前往神戶橫濱域多利砵崙汕的古舊金山各埠貴客附貨搭船者請移玉駕到德輔道本公司面議是荷
癸卯年四月廿九日 順昌輪船公司謹啟

往上海旅順仁川

啟者本公司有堅固火船名蘇路北准七月初七下午開行前往上海旅順仁川埠貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議
癸卯年六月三十日 咸北輪船公司啟

火船往橫濱神戶

啓者本公司有堅固火船名三卑亞准七月初八日開行前往橫濱神戶埠貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議
癸卯年七月初二日 咸北輪船公司啟

往長崎神戶橫濱

啟者本公司堅固火船名沙和亞准七月初九日開行前往長崎神戶橫濱埠貴客搭船附貨者請至本公司面議此佈
癸卯年六月二十日 咸北公司謹啟

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名
○松江 前往小呂宋埠 准七月初四日開行
○湖北 前往上海埠 准七月初六日開行
○桂楊 前往烟台天津 准七月初七日開行
○武昌 前往衣路務宿 准七月初九日開行
○岳洲 前往上海鎮江埠 准七月初十日開行
○宜昌 前往寧波上海埠 准七月初十日開行
○山東 前往三孖冷四厘歪埠 准七月十五日開行
○長沙 前往小呂宋 准七月十七日開行
○長沙 前往新金山埠 准七月十七日開行
貴客欲搭船附貨者請至本行或上環本行船務燕梳分局面議 太古洋行謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○亞剌孖 直往三孖冷 准七月初四日開行
○恒生 前往上海埠 准七月初五日開行
○源生 前往小呂宋埠 准七月初六日開行
○安生 往石叻三孖冷四厘歪 准七月初六日開行
○和生 前往烟台天津 准七月初七日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議 渣甸公司謹啟

茲者本行有堅固快捷火船名
○鎮江 前往廣州灣硇洲赤坎雷州 准七月十二正午開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷 中環巨記洋行謹啓

往汕頭廈門淡水
○大義丸

往汕頭廈門福州
○大仁丸 准七月初八日禮拜日開行

往汕頭廈門安平
○安平丸 准七月初六日禮拜五開行
○舞鶴丸 准七月十一日禮拜三開行

大阪商船會社
常川往來

啟者本公司所設新輪特出心裁特為中國南方及台灣沿海各口岸商務而設俱配製最新式機器船內頭等客位住房舖陳極為華麗船內職時僱延有執照之名醫所有各船俱載運 大日本帝國皇家郵件皇家驗船官按期查驗可保無意外之虞又在來公司註冊係為最上等之船到淡水時在稅關首碼頭灣泊上落貨客洵稱便利船內執役人等俱能以禮貌相待搭客斷無輕慢之事附貨亦可保無失漏之虞 貴客賜顧附貨搭客請至德輔道中第二號本寫字樓面議新爲賜顧不勝厚望
辛丑年十一月初七日 啓
大阪商船公司總司理人梁熙廉謹

啓者本公司有堅固快捷火輪船名
○羅希拿 前往小呂宋埠 准七月初四日上午十點開行
貴客欲搭船附貨者請至本公司面議此佈 東洋汽船公司謹啓

啟者本公司有堅固快捷火輪船名
○平安 前往廣州灣赤坎硇州雷州等 准七月初四日開行
貴客欲搭船附貨請到干諾道海傍七號二樓本公司面議 鴻利公司謹啟

啟者本公司有堅固快捷火輪船名
○提岸 前往安南西貢埠 准初二日落貨初七日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 上環和發成公司謹啟

啟者本號有堅固快捷火輪船名
○漳州 往廈門星架坡庇能埠 准七月初七日開行
貴客欲搭船附貨者請至本號面議 恒盛昌謹啟

啟者茲本號有堅固捷成洋行火輪船名
○米忌掕巨 前往海口海防埠 准七月初五日下午開行
貴客欲搭船附貨者請至本號面議是荷 上環代理人源昌利謹啟

啓者茲本行有堅固快捷輪船名
○柯林卑 前往日本域多利打金廝等 准七月十九日開行
○利剌 前往日本域多利打金廝等 准七月廿六日開行
○打金廝 前往日本域多利打金廝等 准八月初五日開行
○梳勿 前往日本域多利打金廝等 准八月初十日開行
貴客欲搭船附貨者請至本行面議 天祥洋行謹啓

尹文楷醫寓

在得忌笠街徐善亭鑲牙館右鄰早晚在卑利街上截門牌五十四號A
一千九百零二年六月廿四號啟

高陞園榮記
演頌華年第二班

初四日演
○正本 夜斬七雄
○出頭 黛玉葬花 再續紅樓 仙花旺首本
日夜
椅位收銀二毛
板位收錢五十

減價告白

比江輪船往來港澳
再大減價
餐樓每位收銀五毫
樓上每位收銀叁毫
大艙每位收銀壹毫
廣運輪船公司啟

輪船拖帶舖渡

茲者開邑單水口發和隆配飼般船拖帶每逢雙日由單水口往省城準十二點鐘開行單日由省城返單水口準十二點鐘開行順搭勒樓甘竹外海江門新會雙水口四村司前牛灣田邊輪船快捷各步更有巡馬駁艇接濟安富本渡多用童兒火伴招待服事咸宜更加茶水常便食物俱全貴客出入利便 貴客光顧請依期無悞 光緒廿九年六月廿五日 單水口發和隆記謹識

新到水仙花

小號向開設漳州專辦上等頂大雙托水仙花運返香港交信守行代售歷蒙 富商賜顧聲已遠近馳名茲復自揀選頭圖久遠頭等大花約本月下旬准到港如蒙賜顧請移 玉至南北行街請中行定取是荷 又五月十五日 卯癸年 漳州金貞芳謹啟

青洲絲綿坭有限公司

偷絲綿坭 啟者 桶裝每重三百七十五磅由局出貨價四員七毫五 先袋裝淨重二百五十磅由局出貨價二元八毫五 先 製造局在香港灣門 酌退 在香港深水步局 內兼製水槽筒磚瓦火爐磚火爐坭等 總司理人新旗昌洋行啟 告白

義記

啟者本號專辦各港五色煤炭發客價甚相宜 貴客光顧請移玉至中環興隆街門牌第十四號面商可也此佈 王謹白 庚子年六月初四日 中環興隆街義記啟

張大鵬白濁丸

此丸治白濁實係血沙淋尿管刺痛濕熱下注輕症一服全愈重症二三料收功請移玉步上環大馬路開設即機關橫左便

提防影射張大鵬

有假冒分校疑氣眼我字派影射招牌誤人不在街市口發在上環大馬路二百十七號近中環獨一間

服用一料收功速張大鵬

催收善會銀告白

寅啟者本堂歷辦善舉向皆隨捐隨用年來兩辦愈多需款愈亟同人因作通力合籌之計特於辛丑之秋約請同志聯集善會萬份名曰萬善會無非便認會者本息無虧而善堂則亦賴借助誠一舉而兩得也現計此會辛丑壬寅兩年共收到各善信養會銀六萬二千二百餘元本年癸卯歲自二月起至今共收得會銀二萬三千餘元合共收銀八萬五千餘元茲再刊報奉告凡已認會者其餘會銀兩香港請交蘇杭街謙和定頭店代收計回收條爲省城以及各處則仍請寄交本堂照辦收銀帶會簿到堂俾得誌登收數其辛壬兩年份會銀或有祇交一年或全未交者均請一律彙交以符定章而勸善舉是所感禱 茲將簡明會規附列

一議萬善會每會一萬份名曰萬善會每會友分給會簿一本每份每年供銀四元自光緒辛丑年起至光緒乙巳年止連供五年共供銀二十元如有認做一百份者爲一股連供五年共供銀二千元嗣後免供

一開收會銀初年辛丑歲定期十月初一日起收第二年壬寅歲至第五年乙巳歲每年俱定期二月初一日起收各友依期攜會簿銀兩到堂供養銀內以有本堂收銀蓋圖章爲憑幸勿過期

一議由本年癸卯歲認做會份者必須補供辛丑壬寅兩年份會銀方得入份如本年入份一次交足五年會銀者九七折收

一此會既成積貲必多現公推總理省港劉展廷翁阮蔚邨翁王炳三翁劉蔭泉翁潘子雲翁區羅星翁蘇棫農翁陳業堂翁沈道生翁澳門盧焯之翁佛山蘇蔭農翁羅星橋翁管理銀兩放揭及隨時集議妥籌置業事宜應如何歸各大行頭輪年管理隨時公議

一此會供滿五年後遞至第六年起至第二十年止每年開會一次計十五年共十五會每年每會俱定期十一月十五日在本堂開會抽籤抽得會籤者憑簿領銀將簿批銷隨即繳消胙金簿一本俾俟會滿之後每年憑簿到領胙金 認做一股者則另開一字號不用抽籤到開會時憑簿到堂領銀便得第一會至第十會每會開派五百份算第十一會至第十五會每會開派一千份算共開足一萬份第一會抽得會籤者每份收回本息銀二十一元第二會每份收回本息銀二十二元第三會至第十五會每會抽得會籤者每份收回本息銀以次挨照上年銀數加多一元會滿之日俱將各友芳名泐石永爲本堂萬善同人每會一份每年持胙金簿到堂領取胙金一中元永以爲例用誌善功而垂不朽

光緒廿九年六月廿八日 兩粵廣仁善堂再啟

香港蘇廣昌老舖 皮靴拖鞋第一家

本號專辦皮面絨面帆布面唐洋皮鞋各款拖鞋並光十色花樣翻新貨本之雄生意之鉅貨色之齊備價值之相宜本行殆無倫比 諸君採辦請來面議兼辦馳名杏仁滘廣西六保茶發格正地道桑寄生 蘇廣昌啟

廣昌海味京菓

啟者本號承辦金山各埠京菓海味燕窩各款箱頭雜貨其貨極至精美其價尤爲相宜遠近馳名童叟無欺 貴客賜顧請移玉到上環大馬路門牌第三百六十一號面商是荷 光緒廿九年六月廿二日 香港廣昌謹啟

咸北港文雷洋行告白

啟者咸北港文雷洋面燕梳公司開設多年專保輪船來往各埠無意外之虞倘有失貨賠償快捷規矩美善 貴號惠顧請移玉到上環舊且街門牌十八號本分局向代理人陸學周先生商酌價錢相宜此佈 光緒廿六年正月初六日 架刺滑洛行謹啟

瀛桂昌白濁丸

此丸專醫尿管刺痛敗精白濁黃濁血濁濁淋等症輕症者一二服全愈重症三四服收功其效如神清茶送下 每服銀五毫 好眼藥癬藥藥膏 有墜天厭 上環大馬路開張

醫花柳

余在港多年所醫各症歷著靈效茲將包醫限期列左
限廿日包愈醫毒爛鼻爛頭爛肉爛腳
限三日包醫止濁 限日愈陰陽大瘡
限三日包消菓芒 限廿日包脫痔漏
限三日包愈鵝喉 限廿日包愈爛鼻
限七日除點退膜 限卅日癲瘋腫凸
限七日好紅腫眼 限廿日包消瘰癧
限七日包愈疳疔 限七日止面虫行
立單包醫限日全愈過期不愈原銀加倍送回
有害人絕嗣則天厭之
舖在上環馬路開張

仁安洋面保險有限公司告白

啟者本公司實備資本銀一百萬元專保中外各通商口岸來往輪帆船隻貨物銀洋面意外之虞並保本港屋宇傢私貨物等項無論遠近延燒其保險之處所有保險章程均照英例辦理務臻妥協 請君賜顧請至南北行街門牌第三十一號本公司並寫字樓代理人處接辦無任歡迎 光緒廿七年五月十六日 司理人陳啟明謹啟

渣華中國日本火船公司

接消息云本行代理之第一期火船名志喇集船主名士屈將於西九月內由八打威三巴冷泗利孟加室來港各 貴客如有貨物由上列各埠來港者請知照那打倫印度各處貴友早日定載附此第一期船也此佈 癸卯年閏五月廿九日 代理人好時洋行謹啟

承頂告白

啟者香港中環威靈頓街第四十九號門牌恭泰押生理原係李根等始創今因志圖別業願將該押生理全盤貨物傢私頂與新成堂承受准以七月十五日交易如恭泰押有欠到各號揭借會項貨項等情俱歸舊人支理與新成堂無涉仍用回恭泰押加新記二字倘日後生意興隆與舊人無干特此聲明以免後論 癸卯年六月廿六日 承頂人新成堂謹啟

中國電報股商公覽

啟者電局現定新章凡爲股商須將股票息摺加蓋電政大臣關防方能照舊領息等因業經總局行知在案現屆派息之期各股商即於本年七月初十以前一律攜齊股票息摺到局由本局出具收條彙寄上海總局加蓋關防給息項一俟票摺息項發回立即通知各人持收條來領如但有股票而無息摺或有息摺而無股票均應扣留其報明遺失者除在所失之埠登報外并須登上海各報及在上海縣會審衙門兩處存案俟一年後無人爭論方准補發特此聲明佈告 中國電報港局啟

致榮銅鐵

本號專辦外國銅鐵鉛錫鋼鐵喉水喉花喉機件泵頭車房器具各種鐵料鐵丁等件瓦面鐵生鐵熟鐵銅等件發客價甚相宜 請移玉至中環利源東街第廿八號面議是荷 庚子三月廿二日 致榮號謹啟

利發銅鐵洋貨

啟者本號自辦各款外國漆油帆布油繩鋼纜鐵纜大小錨鍊花旗木泵船上車房器具一切俱全 官商賜顧請移玉至香港中環利源東街門牌第十壹號面議是荷 庚子年五月初四日 和發號謹啟

德源影相藥料

乾片放大影鏡
新到全副大小
鏡箱發行代寄
各埠價實相宜
香港中環擺花街尾廿七號石街口開張省城打銅街側德寧里牛昌隆染房內發售 粵東省城香港德源謹啟

鉅隆 銅鐵 喼坡 璃片 發沽

啟者本號自辦外國銅鐵器玻璃片各款洋貨鐵螺絲釘洋釘洋插門較白鉛片大小洋鋸鋼刨口刀仔鋼銼鑿紥紡銅鉛白鐵絲開礦鐵路鋼鏈鋼鋤鋼鎚大少洋斧頭機器廠船廠建造祠宇大廈洋樓坭水木匠車房所用器具各等時款什貨俱全如蒙 富商光顧請移玉步舖在香港中環式馬路威靈頓街門牌第壹百五十號開張即水車館後街 ○內順邑恒心堂萬應如意茶葉寄售 壬寅年四月十九日 鉅隆號謹啟

租項平宜

茲有新建屋宇數間坐在中環舊域多厘酒府地位之前有向新海傍德輔道與乍街其舖深有八十尺之多通爽闊大於各行生意極爲合式之地位至住眷亦甚利便全間或分租亦可租銀額外相宜如蒙光顧請移玉到本號面議便妥此佈 光緒廿八年十月廿五日 永樂街三十四號 廣信泰謹啟

初學英語新書二種

羅星樓先生新輯司梳淺譯一書將各西字譯以華文并注以華音最易明白每套取價七毫五仙英語易讀一書風行海內早經沽楚茲特重加增訂用西紙刊印最便於學英語習英文者每本取價一元其中所用平上去入並夾音所切之聲俱與英學吻合且讀法一一備詳其欲得善師而求通英語者將此書閱之一目了然誠初學之梯航也 代賣處 萬卷樓 聚珍書樓 聚文閣 錦福號 雙門底聖教書樓

生佛旅港

鄭君桂雲先生代理保人壽燕梳之樣驚能醫治危險之症實可謂萬家生佛矣余自昔年染了勞傷一症曾經日久每則咳痰或時吐血漸見形枯食減幾若垂危幸蒙友人過訪而言豈不聞 鄭君得自蘇省名醫傳授治勞傷咳血之妙術乎即延之施治效若神乎又能斷絕吐血之症亦功治愈計本年數月以來沾治愈分傷咳症者指不勝屈故特錄於報紙俾患症者知有二天焉 鄭君桂雲先生寓上環大馬路二奶巷內幾竹軒九庄 癸卯年六月初九日 愚弟馮華卿拜頌

水島洋行

啟者本行專辦各款正色煤炭發客價甚相宜 貴客光顧請移玉至中環都參利街門牌四號面商可也此佈 光緒廿九年六月廿三日 水島洋行謹啟

關心爲

[illegible]

賽祥寶　丸數意

啓者本堂向選地道藥料精製各項膏丹丸散發售久為中西推許遐邇馳名近多無恥之徒假冒我寶祥華單紙款式用偽油混充圖利恐人貽害非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分設一舖在香港上環大馬路以便仕商到港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬路門牌式百式拾號太和堂寶祥號招牌庶不致誤

萬應如意油　滋腎固本丸　婦科白鳳丸　時症沙氣丸　追風蘇合丸
參茸衛生丸　康茸牢坤丸　廿露午時茶　八寶紅靈丹　六味地黃丸
參茸牢腎丸　調經種子丸　兒科回春丹　珍珠百勝散　萬應如意茶

光緒廿五年歲次己亥四月廿四日
粵東省城佛鎮　香港太和堂寶祥華號謹啓

芝蘭軒棧告白

啓者小棧正舖向在佛山開張旋分棧於省城十八甫城隍廟前所製各項丸散俱已馳名遠近而於平安涌海狗腎丸較為出色焉茲分棧香港上環大馬路第三百十二號門牌六月初二日開張所有各貨均照原價買一送一減送半月至十六日止明蒙貴客光顧其門如市足見小軒貨真價實中外名馳之不虛焉今者減送滿期門市零沽各貨俱照價單原價發沽惟客貨另有折頭格外相就有志賞顧者請到小棧面議可也
光緒廿九年六月廿九日　香港芝蘭軒棧謹啓

趨避有方

余前以貿易天津深感北方寒熱不就幾於瘋癲因本年正月間赴上海與友人敘談適有友人謂余及先生與上海蔡醫生素有交誼…余即親往其寓初往時所服之藥甚有效驗…（余恰遇天津遭變辛苦…）…余恰是方之妙實也為此敬登報端以告同病者…余之病症今已痊愈…
鐵城林燦燊頓首拜啓

香港上海匯豐銀行告白

茲將香港附貯銀兩息項列下計開
三個月期週息二釐半算
六個月期週息三釐半算
十二個月期週息四釐算
香港一千八百六十五年
八月　號
總司理人湯麻士謹啓

退股告白

啓者第後大道中十三號門牌康樂美記酒店原日何寶芬何月垣合股今做今弟志圖別業自願將名下股份頂與何寶芬承受經於本年六月廿七日交易清楚倘酒店前後如有欠到各行賬項揭借項均與退股人無涉先此聲明此佈
光緒廿九年六月廿九日　退股人何月垣謹啓

仁安洋面大火燭保險有限公司告白

啓者本公司時常有銀出揭利息相宜如有貨物按揭者請到本公司總寫字樓面議是荷
光緒辛丑年五月二十日
司理人陳晓畦謹啓

僱執字人

茲欲僱執字人數名前往星架波埠本行給發川資立一年兩年或三年合同內可欲往者詢問參利街別發印字館便可
光緒廿九年六月廿八日啓

賠償快捷

啓者小號向在大道西門牌八十號地下二樓元昌隆伏苓生意因本月十七下午失慎所有貨物盡行焚去幸在三井洋行明治燕梳公司購有保險銀二千員即蒙如數賠足并無拖延可見該公司大班及經手人朱松舫翁等辦理妥善利便商場特誌數言以表其德俾諸尊購買知其妥當快捷也
光緒廿九年六月廿九日　元昌隆謹啓

影相

新到鏡片　顏料照相　鏡片齊全　格外相宜
六月十七日
香港中環大馬路十七號廣利祥啓

瑞記洋行燕梳公司

瑞記分局於三月十五號往德輔道恒安公司右鄰
修葺畢啓
啓者本公司實備資本英金一百九十萬磅另盈餘積項銀一千萬元開設數十年久蒙中外富商過信天下馳名專保岸上貨物屋宇各項火險及洋面船貨各項水險均無意外之虞倘遇失慎賠償極妥極快向請郭翼之翁開設分局專理燕梳事務貴客光顧請移玉到上環德輔道門牌二百九十七號二樓瑞記分局與代理人郭翼之面商格外相宜安當或與開泉年面商均妥謹達
庚子年元月十五日　瑞記洋行謹白

萬昌大鏡

啓者本號創開已十有餘年之久向在英國專辦來大小厚鏡片大小金木鏡架枝枝變花吊鏡掛鏡時款花邊木相架車邊上等大小靚鏡一分二分厚玻璃片柳條玻璃五色窗門磨砂玻璃各寫唐洋字招牌精造剪裁大小靚鏡架現有新鮮大六尺八寸厚鏡片已上各貨價格外平沽如蒙賜顧請移玉至中環利源東街門牌二十六號面議
癸卯年閏五月初二日　萬昌號啓

九龍貨倉有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專以囤貨按揭爲本號及貯倉貨物如有納棧股份或貨物貯倉欲按揭銀兩者請到皇后大道西門牌第八號總寫字樓面議至於按期入倉納息爲係本公司備有格式欲知其詳請來取閱可也此佈
光緒廿五年六月初一日
總司理人周少岐謹啓

承項告白

啓者德輔道西門牌叁百叁拾四號和生押原日係兆配堂念義堂三省堂桂怡堂厚福堂詒燕堂慎興堂永源堂順和堂遠和堂秩和堂燕詒堂梁伯祥等同做今各股友志圖別業願將和生押全盤貨物舖底牌底貨項會項揭借等項一概盡與羅燕詒堂張讓周等承受定期七月初十日交易清楚所有和生押原日欠揭外人銀兩貨賬等項及按揭當保經手轇轕等情祈爲早日到本押聲明向舊人清理倘交易後仍不聲明概與新承人羅燕貽堂張讓周等無涉此佈
光緒廿九年六月廿九日
羅燕貽堂張讓周　徐棣甫等同啓

徐善亭

（[illegible]）

三井洋行明治火燭燕梳公司告白

啓者本行代理明治燕梳火燭公司開設多年專保岸上各屋宇舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥當茲現遷往上環文咸東街門牌五十二號萬安昌內寓　諸尊光顧請移玉至本分局朱松舫面商或到三井本行亦可此佈
辛丑年十二月十八日　三井洋行謹啓

理文軒書局

本號新中西各種書籍各樣英字典文法書數書地理志文數書各式第一二三四英書等英尺牘通商華英雜話書中西文房四寶俱備石板木板雜書俱全　貴商賜顧請移玉步中環大馬路承安街對上卑利街三號開張
光緒廿九年五月初八日　理文軒謹啓

洋樓出賃

啓者茲有新建洋樓一座在本港摩囉山西摩道門牌第一三五七號共四間以上各屋俱三層洋樓均照潔淨新例造妥無碍內有大天井四圍通風如合意租賃者請問中環大道三十五號榮昌玉器店便知或就近問隔隣九號潘寓取匙引看亦可
光緒廿九年六月廿一日　西摩道潘寓謹啓

鴻濟公司告白

本公司巧造時款檀香五色花素淡描磚發客此磚結滑顏色鮮明悅目可愛用之歷久適堅價甚相宜　如貴客自出花樣定造者可能照辦安當倘蒙光顧請移玉至香港上環文咸東街　公司內商便安
壬寅年九月廿六日
油蔴地旺角鴻濟公司謹啓

羅長發

啓者本號開辦有年專辦時款大小金器首飾料理工巧誠實無欺…貴客光顧…
光緒廿九年二月廿五日
省城…羅長發主人啓

尼喇士電燈

此種電燈光輝悅目發能遠照其費用之廉與煤氣燈等無論何種電力均可變易錄用爲試之爲本公司便知其詳
光緒廿九年閏五月十二日
總代理人禮臣洋行謹白

承和煤炭

啓者本號專辦各港正色煤炭發客價甚相宜　貴客光顧請移玉至中環域多厘街門牌第十三號面商可也此佈
光緒廿九年閏五月十七日　中環承和啓

出賣

茲有香港山頂火車公司股份出賣欲知詳細者請到國家付利士公司總司理人便知此佈
一千九百零三年六月十七號
香港山頂火車有限公司謹啓

旗昌洋行輪船

啓者本號承接各款輪船布帆遮帳等貨品…快捷堅固不誤…請移玉至中環街市側衛利街門牌三號四樓是荷
癸卯元月十六日　浩記謹啓

伍漢持

西醫伍漢持在油蔴地…　五月初八日

隆昌西昇洋貨號

本號自辦英美各國紳士頭等衣帽靴鞋…新到新款…貴客光顧請移玉至…三十三號
光緒廿九年三月廿二日　西昇隆號告白

香港賣貨

（[illegible]）

洋面火燭保險貨倉有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬圓承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上金銀貨物及本港屋宇傢私倉儲貨物無水火意外之虞所有燕梳均照英例辦理務求安善現本公司今遷往德輔道中門牌第二百九十五號　諸君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦俾所留意不勝欣盼
光緒辛丑年二月十六日
司理人李瑞琴　協理人陳賡虞謹啓

成昌燕梳火險

（分局登寫）
啓者成昌燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩極妥諸尊光顧請移玉至上環書畫街門牌十八號本分局內代理人鄭和軒面商價甚相宜此佈
光緒十八年十一月廿三日　架劉滑諸謹啓

代理人香港屈臣氏大藥房